

THE JOURNAL OF  
**TRANSCULTURAL**  
S T U D I E S

13, no. 1–2 (2022)



HEIDELBERG  
UNIVERSITY PUBLISHING

# THE JOURNAL OF TRANSCULTURAL STUDIES

13, no. 1–2 (2022)

## EDITORIAL NOTE

Monica Juneja and Joachim Kurtz vi

## THEMED SECTION: COSMOPOLITAN ARTEFACTS, ARTISTS, AND INTELLECTUALS ACROSS THE GLOBAL MUSLIM WORLD

Yuka Kadoi  
*Transcultural Mobility: Cosmopolitan Artefacts, Artists, and Intellectuals across the Global Muslim World* 1

Nikolaos Vryzidis  
*Of Texts and Objects: Perceptions of “Persian” Art from Later Byzantium to Modern Greece* 6

Alberto Saviello  
*Inter-pictorial Religious Discourse in Mughal Paintings: Translations and Interpretations of Marian Images* 32

Yuka Kadoi  
*Embracing Islam: Okakura Tenshin at the Limits of His Alternative Orientalism* 56

Simone Wille  
*The Significance of Mobility and the Artistic Practice of Zahoor ul Akhlaq* 76

## ARTICLES

Anthony Chimankpam Ojimba  
*Asouzu’s Ibuanyidanda Ontology and Heidegger’s Ontology of Dasein-with-Others* 112

***The Journal of Transcultural Studies* 13, no. 1–2 (2022)**

**Guest Editor:**

Yuka Kadoi, Art History

**Editors:**

Monica Juneja, Global Art History

Joachim Kurtz, Intellectual History

Diamantis Panagiotopoulos, Classical Archaeology

Michael Radich, Buddhist Studies

Rudolf G. Wagner†, Chinese Studies

**Managing Editor:**

Sophie Florence

**Editorial Board:**

Christiane Brosius, Antje Fluechter, Madeleine Herren, Birgit Kellner, Axel Michaels, Barbara Mittler, Vladimir Tikhonov, and Roland Wenzlhuemer

**Editorial Assistants:**

Gundė Daukšytė, Kush Depala, and Judhajit Sarkar

*The Journal of Transcultural Studies* is edited at the Heidelberg Centre for Transcultural Studies (HCTS) and published by Heidelberg University Publishing. The journal is freely available at <http://heiup.uni-heidelberg.de/> (open access).

ISSN: 2191-6411

## Contributors to this Issue

**Yuka Kadoi** is an art historian and art historiographer with expertise in the mobility of artefacts, history of collecting, and critical museology. She currently serves as Director of the Austrian Science Fund sponsored project *Persica Centropa: Cosmopolitan Artefacts and Artifices in the Age of Crises (1900–1950)*, at the Faculty of Historical and Cultural Studies, Department of Art History, University of Vienna. In this project, she researches various aspects of Persian art in global contexts. She is the author or editor/co-editor of seven books and three special issues of peer-reviewed journals, including the award-winning *Islamic Chinoiserie: The Art of Mongol Iran* (Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009). She has also published more than sixty articles in academic journals and edited volumes. She is currently finalising the manuscript of her second monograph (under contract with Edinburgh University Press), which deals with the early twentieth-century history and historiography of Persian art.

**Nikolaos Vryzidis** is a postdoctoral research fellow in the Department of History and Archaeology at the Aristotle University of Thessaloniki. He holds an MA and a PhD in art history and archaeology from SOAS University of London, where he specialized in the study of material culture, especially Islamic and Eastern Christian textile and minor arts. His publications primarily investigate notions of identity and interculturalism in relation to dress and portable objects in the late medieval and early modern Mediterranean. In 2016, he convened a workshop on Mediterranean textiles at the British School at Athens, the results of which were published in an anthology he edited entitled *The Hidden Life of Textiles in the Medieval and Early Modern Mediterranean: Contexts and Cross-Cultural Encounters in the Islamic, Latinate, and Eastern Christian Worlds* (Turnhout: Brepols, 2020). He is currently editing a collective volume on the religious arts in the medieval Mediterranean.

**Alberto Saviello** is a researcher at the University of Bern in the Swiss National Science Foundation project *Global Bones: Entanglements, Transfers, and Translations in the Early Modern Age*. The project investigates the global distribution of Christian relics and the negotiation processes that took place around the veneration, ritual incorporation, and presentation of human remains in different places. He was assistant professor of Islamic art history at LMU Munich and of European art history at FU Berlin, as well as lecturer in Religious Studies at Goethe University Frankfurt am Main. His research focuses on the role of visual-artistic media in (trans)religious contexts. His publications include his dissertation *Imaginationen des Islam: Bildliche Darstellungen des Propheten Mohammed im west-europäischen Buchdruck*

*bis ins 19. Jahrhundert* (Berlin: De Gruyter, 2015) and “Global Bones and Local Pains: The 1578 Translation Procession of the Roman Relics in Mexico City,” in *Relíquias em projeto*, ed. António Camões Gouveia (Lisbon: Grafisol-Edições e Papelarias, forthcoming).

**Simone Wille** is Elise Richter Fellow at the Institute of Art History, University of Innsbruck. She has studied art history in Innsbruck, Rome, London, and Vienna, where she also completed her PhD. She currently directs the research project *South Asia in Central Europe: The Mobility of Artists and Art Works between 1947 and 1989*. She also directed the research project *Patterns of Transregional Trails: The Materiality of Art Works and their place in the Modern Era. Bombay, Paris, Prague, Lahore, ca. 1920s to early 1950s*. Both projects are funded by the Austrian Science Fund. Her research focus is on artistic and cultural mobility between the regions of South-West Asia and East-Central and South-East Europe in the modern era. She has spent many years researching this topic in Pakistan, India, Bangladesh, Iran, Italy, France, the Czech Republic, Slovakia, and Great Britain. Wille’s publications include *Modern Art in Pakistan: History, Tradition, Place* (New Delhi: Routledge, 2015) and the coedited volume *André Lhote and His International Students*, ed. Zeynep Kuban and Simone Wille (Innsbruck: Innsbruck University Press, 2020). She is currently coediting the volume *Collecting Asian Art: Cultural Politics and Transregional Networks in Twentieth-Century Central Europe* (Leuven: Leuven University Press, forthcoming).

**Anthony Chimankpam Ojimba** is an Assistant Professor of Philosophy in the Department of Philosophy, University of Nigeria, Nsukka. He holds a PhD in metaphysics, and his research interests are in comparative/intercultural philosophy, African philosophy, and the philosophy of religion and science. Some of his recent publications include: “*Ubuntu’s* Ontological Account in African Philosophy and its Cross-Tradition Engagement on the Issue of Being versus Becoming,” *Comparative Philosophy* 14, no. 1 (2023): 98–115; “Nietzsche’s Idea of Eternal Return and the Notions of Reincarnation in Onyewuenyi and Majeed,” *Filosofia Theoretica: Journal of African Philosophy, Culture, and Religions* 9, no. 2 (2020): 35–56; “The Case Against Ethnophilosophy,” in *Ethnophilosophy and the Search for the Wellspring of African Philosophy*, ed. Ada Agada (New York: Springer, 2022), 105–116; “Asouzu’s Complementarism and Nietzsche’s Perspectivism: Implications for Cross-Cultural Philosophizing,” *Global Journal of Cultural Studies* 1, no. 1 (2022): 10–20; and “The Concept of God in Igbo Traditional Religious Thought,” *Filosofia Theoretica: Journal of African Philosophy, Culture, and Religions* 11, no. 4 (2022): 103–120.